



ROCCA SIRIGNANO
BORG DEL VINO



www.roccasirignano.it

BORGO DEL VINO



TERRITORIO,
TRADIZIONE E
SOSTENIBILITÀ

UNA STORIA DI FAMIGLIA

A FAMILY HISTORY



ROCCA SIRIGNANO



Rocca Sirignano nasce dall'incontro di due famiglie che da generazioni producono vino e che hanno deciso di dare vita al borgo del vino. Una famiglia che rimette al centro della sua vita l'idea di un territorio, la fatica e la gioia della campagna, il piacere di fare le cose assieme, la felicità nel fare il vino e poterlo condividere con i propri affetti.



Rocca Sirignano was born from the union of two families who have been producing wine for generations and who have decided to give life to the wine village. A family that puts the idea of a territory back at the center of its life, the effort and joy of the countryside, the pleasure of doing things together, the happiness of making wine and being able to share it with your loved ones.



www.roccasirignano.it



IL BORGO DEL VINO



Il vino fa parte della cultura contadina e rurale siciliana, ciò che è legato al vino fa parte della vita sociale che ha contraddistinto gli ultimi due secoli di vita di questa zona di Sicilia. L'idea è quella di fare un vino che sia occasione sociale, che riporti alla mente gli amici, la campagna e gli affetti veri. Un vino che sappia rispettare il territorio ma che allo stesso tempo ne sappia cogliere potenzialità, asperità e peculiarità.

Rocca Sirignano è un'azienda vinicola dove ognuno dà il suo apporto, dove la memoria storica dei più saggi è bilanciata dal protendersi avanti dei più giovani. Si parte dalla tradizione, ma con curiosità e voglia di provare, con un unico obiettivo: portare a tavola non un vino, ma un momento di pura gioia e condivisione.

THE WINE BORGO



Wine is part of Sicilian agricultural and rural culture, what is linked to wine is part of the social life that has characterized the last two centuries of life in this area of Sicily. The idea is to make a wine that is a social occasion, which brings to mind friends, the countryside and true affections. A wine that knows how to respect the territory but at the same time knows how to grasp its potential, asperity and peculiarities.

Rocca Sirignano is a family winery, where everyone gives his contribution, where the historical memory of the wisest is balanced by the innovation of the youngest. We start from tradition but with curiosity and desire to try, with one goal: to bring to the table not a wine, but a moment of pure joy and sharing.







NERO D'AVOLA



Il vino della famiglia, il vino della domenica, il vino della spensieratezza. Frutta rossa fresca, in particolare ciliegia e prugna, con note speziate di erbe aromatiche e pepe. Caldo con buona acidità, corposo, equilibrato intenso ed armonioso .

Parte del vino è invecchiato in botti di rovere francese per circa un anno.



The family wine, the Sunday wine. The wine of lightheartedness. Fresh red fruit in particular cherry and plum with spicy notes of aromatic herbs and pepper. Warm with good acidity, full-bodied, balanced, intense and harmonious. Part of the wine is aged in French oak barrels for about a year.





SYRAH BARRICATO



Il vino delle grandi occasioni, il vino da avere sempre a casa, perché c'è sempre qualcosa per cui festeggiare. Invecchiato per circa un anno in barrique di rovere francese, parte di primo e parte di secondo passaggio, al palato risulta fruttato con sentori di sottobosco, in particolare, more, mirtilli, ribes, con note speziate di tabacco e cioccolato, supportato da spezie da cucina. Il tutto in continua evoluzione.



The wine for special occasions, the wine to always have at home, because there is always something to celebrate. Aged for about a year in French oak barrels, part of the first and part of the second passage, on the palate it is fruity of undergrowth in particular blackberries, blueberries, currants with spicy notes of tobacco and chocolate supported by spices. All in constant evolution.





SYRAH



Ci sono vini che scopri essere speciali, ed altri che lo sono per natura, perché sono raffinati, eleganti, irresistibili, caldi e passionali come il nostro Syrah, dove emergono profumi di frutti di sottobosco e note speziate di cuoio e sentori di liquirizia. Al palato mostra grande struttura, con spiccata tannicità segno di grande longevità. Il vino viene affinato per circa un anno parte (40% circa) in barrique di rovere francese di secondo passaggio, parte (60% circa) in vasche di acciaio.



There are wines that you discover to be special, and others that are special by nature, because they are refined, elegant, irresistible, warm and passionate like our Syrah, where aromas of wild berries and spicy notes of leather emerge together with hints of licorice. On the palate it shows great structure, with marked tannins, a sign of great longevity. The wine is aged for about a year partly (about 40%) in second passage French oak barrels, partly (about 60%) in steel tanks.





GRILLO



Il vino bianco della famiglia siciliana, quello da bere per stare insieme e divertirsi, in estate come in inverno. Floreale, agrumato, con tenui sentori di pera di buona intensità e persistenza. Fresco e asciutto al palato piacevolmente armonico ed equilibrato nelle sue componenti.



The white wine of the Sicilian family, the one to drink to be together and have fun, in summer as in winter. Floral, citrus, with subtle hints of pear of good intensity and persistence. Fresh and dry on the palate, pleasantly harmonious and balanced in its components.





CHARDONNAY



Elegante, suadente, il vino per festeggiare con chi si ama. Un vino intenso, con sentori di frutta tropicale e lunga persistenza.

Caldo e deciso, l'ottima acidità controbilanciata dall'ampia struttura del vino, pienamente armonico. Perché le vostre serate non saranno più le stesse.



Elegant and persuasive. The ideal wine to celebrate with those you love. An intense wine, with hints of tropical fruit and long persistence. Warm and decisive, the excellent acidity is counterbalanced by the wide structure of the wine, fully harmonious. Your evenings will never be the same.





**ROCCA
SIRIGNANO**
BORG O DEL VINO

Società Agricola
Rocca Sirignano SRL
Via Alloro, 135 | 90133 - Palermo (PA)

www.roccasirignano.it